

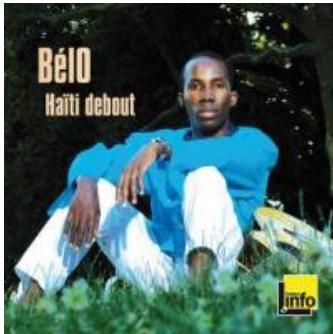
## Bélo

*Haïti debout*

05/07/2011 –

<http://www.rfimusic.com/news-music/belo>

Following kompa crooner Michel Martelly's election as president of the Republic of Haiti, the singer Bélo delivers his own message on Haïti debout, the third album from the 2006 winner of the RFI Découvertes music award.



You don't need to look far on Bélo's CD to find a reference to the terrible earthquake that shook Haiti in January 2010. Even the title of the album, *Haïti debout* (Haiti standing) smacks of Haitian tenacity. Paradoxically, the disk's cover sports a photo of the singer sitting down in the grass with a guitar by his side. His face is closed and hard, and his expression and posture are those of a boxer knocked out and stunned, but determined to get up and carry on the fight.

To follow up on his 2008 album *Référence*, this time the artist in his thirties looked over to this side of the Atlantic, where he found the support he needed to finish his project. Some brilliant talents from the Afro-Parisian music scene added their touch to his creation: the Cameroonian guitarist Blick Bassy, the Malian percussionist Mamadou "Prince" Koné and his compatriot Harouna Samake, who plays the kamele ngoni, and the Beninese bass player Patrick Ruffino, another finalist in the 2006 RFI Découvertes awards that Bélo went on to win.

The ten songs recorded (as well as four bridges, totalling a little under 40 minutes) focus on the essentials, leaving space for a clear melody with a ring of French chanson, some arrangements that seem to be inspired by experience playing live, and a few succulent pop morsels.

In this punchy, energetic cocktail served up in Creole, and so mixed race by definition, reggae is always one of the main ingredients, like on *Ti Jean*. The duet, performed with the Martinican Saël, one of the beacons of the West Indian reggae scene, won last year's Sacem Caribbean Special award.

**Bélo      Haïti      debout      (Nati      Prod/Harmonia      Mundi)      2011**

Translation by : Anne-Marie Harper

# HUFFPOST IMPACT

## Meeting Martelly: A New President for Haiti Is Inaugurated

[http://www.huffingtonpost.com/james-s-gordon/meeting-martelly-a-new-pr\\_b\\_863153.html](http://www.huffingtonpost.com/james-s-gordon/meeting-martelly-a-new-pr_b_863153.html)

Posted: 05/18/11 02:20 PM ET by [James S. Gordon](#) Founder and director of The Center for Mind-Body Medicine in Washington, D.C.

On the night before his inauguration, Haitian president-elect Michel Martelly came to the Karibe Hotel, where our U.S. team and our Haitian program director Linda Metayer were staying. He sat outdoors among us as the band began to play. There were watchful bodyguards, but also a feeling of welcome, of fraternity.

The people I spoke with were happy, excited; not just the tent-camp organizers who had always been solidly behind "Sweet Micky," the popular singer, as President Martelly was known, but also wealthy people and the intelligentsia. There had been a shift in the weeks since the election, a sense of possibility that, freed from narrow, self-serving needs -- he'd already had plenty of fame, adulation and devotion, and had made plenty of money -- he might really mean what he'd said about rebuilding the infrastructure and making, for the first time, education available to all.

It felt important to talk to him, to tell him how hopeful we were as well as what we were doing. And so, Linda and I arrived at his table. She explained in Creole -- the people's language here in Haiti -- about the Center's work and [our hopes for establishing a national program of self-care and mutual help](#). "Thank you," he said to us in English, "for everything you are doing for Haiti." He gave us names and contact information for key advisers and the next Minister of Health, embraced us with a kind of warmth and ease that is rare in politicians.

<



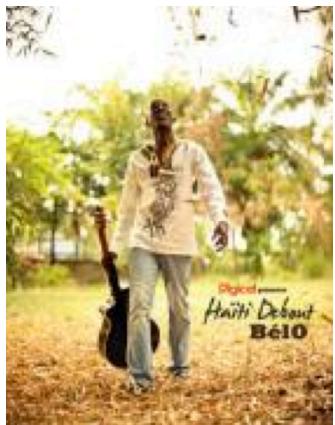
>

In the background, the guitarist, [Belo](#), was joined by backup singers and other musicians -- two, three, five, 10 of them. The music, a kind of joyful Haitian reggae, had us smiling and dancing. I wish you all could have been there. The president stayed at his table for a while, happily greeting supporters, many of whom had returned from the Haitian diaspora, enjoying his evening and everyone's music.

## BéLO performed at Wil-Mar's La Fête **Haiti's Musical Soul**



*BéLO and his  
Haitian band  
perform all over  
the world keeping  
Haiti's issues on  
people's minds.*



July 28, 2011

By Jonathan Gramling

Since 2005, BéLO, who performed at La Fête de Marquette July 9, has been traveling the world performing as an ambassador of music for the Haitian people. His music covers a wide range of genres from acoustic guitar to reggae and jazz. In BéLO's view, his music reflects the culture and soul of his people.

"My music is like the image of my country Haiti," BéLO said after his performance. "Haiti was an old French colony with many Africans from different countries in Africa who live there. We have a history with America and Cuba and Jamaica. It's a real mixture. So my music is the ancient traditional music, plus other music that we used to listen to such as jazz, reggae, blues and African music."

Haiti is a proud, free country, but it is also the poorest in the Caribbean. Hurricanes and earthquakes have devastated the island country, but they haven't taken the soul of the Haitian people who have endured hardship and pain for centuries. In many ways, it is the music that keeps the Haitian people moving forward.

"Music is our life," BéLO emphasized. "Everything we do in Haiti, we do it with music. We work with music. We eat with music. We do everything with music — funerals and weddings. Music is everywhere. Music is in our lives. It is even in the way we talk. It is musical. Of course music plays a very important role in the lives of these suffering people. So when they have nothing to do, they sing. When they wish to do something, they sing. When they want to say that they don't like this or they would love to have this, they sing. We have the music inside of us. We just have music in our blood."

And while Haiti may be materially poor, BéLO looks at it as a very rich country.

"I don't like to say that Haiti is a poor country because the problem is not money," BéLO said. "The main problem of this country is unity. We are a rich country. If I can do what I just did here, it is because I am a rich man. Maybe I don't have a lot of money, but I have something that is unique and special that I can share, that can make you cry or make you happy. To me, that is how I describe a rich man."

While BéLO has a following in Europe, particularly in France and other Francophone countries, he is just starting to enter the U.S. market. His newest CD, *Haiti Rebout* — which means *Haiti Stand Up* — was just recently released here by Harmonia Mundi.

"I'm a Black man doing the rich music in Creole," BéLO said. By Haitian standards of music, he is a rich man indeed.

# AoINews.

world

## Essay: BelO's Return Is Sweet Music to Haiti

<http://www.aolnews.com/world/article/essay-belos-return-is-sweet-music-to-haiti/19432593>



[Emily Troutman](#) Contributor

AQUIN, Haiti (April 10) -- Impatient children flocked to the streets in this small southern beach town; a crowd of thousands of onlookers yelled over security gates. But this past weekend, no one was waiting for food or water.

The crowd was screaming --- like schoolgirls -- for the appearance of BelO, Haiti's most recognizable and revered young music star, in his first return to Haiti since the quake struck more than three months ago. It was also a comeback for Haiti, which finally seemed ready for big lights, loud music and, through BelO, an optimistic vision for the future.

BelO, whose given name is Jean Belony Murat, is in every way an unlikely celebrity, especially for Haiti, where his modest demeanor, earnest social message and roots-rock reggae style break the mold in a market usually dominated by traditional music or American-style hip-hop stars.



Emily Troutman for AOL

BelO performs in Aquin, Haiti, on April 3 -- his first performance in his home country since Haiti's deadly Jan. 12 earthquake. Between songs, he called for a new beginning for the nation. "We need to rebuild a new Haiti, not the Haiti of Jan. 11."

"I didn't want to be the macho guy, the playboy, the reggae man," he told AOL News about his ascent to popularity in 2005. "I just wanted to be me. ... I know that's where my power is."

On April 3, he took the stage in his signature attire: jeans, sneakers and a cotton T-shirt with a picture of reggae legend Bob Marley. The comparison is lost on no one. BelO has captured Bob Marley's audience, Tracy Chapman's message and Jack Johnson's laid-back beach vibe.

Audience members of all ages danced and sang along with BelO's biggest hits, including the title track of his breakthrough album, "Lakou Trankil." Between songs, people stood quietly transfixed as he spoke about post-earthquake Haiti. "We need to rebuild a new Haiti, not the Haiti of Jan. 11. That country was broken," he said.



Emily Troutman for AOL

The concert was part of Aquin's third annual music festival, which marked a comeback of sorts for the country; it was one of Haiti's first big public events since the disaster.

The third annual music festival in Aquin was staged by the Aquin Solidarity Foundation (Fondation Aquin Solidarite)

and was the first large-scale event of its kind since the quake. The foundation nearly canceled the event, but was encouraged to move forward by its main sponsor, Voila, a cell phone company.

The festival hoped to bring attention and culture to this rural community, which offers only a few hundred jobs in the formal sector, although it has the potential to become a tourist destination. For Marguerite "Maggie" Rigaud, one of the organizers of the festival, BelO was the obvious choice to headline the event.

"First of all, everyone likes BelO. And we think he's doing a good job among the young people," she said. "He's against violence, against drugs. He's for a better life, a better society, a good education. Plus, we think he's good therapy."



Emily Troutman for AOL

BelO waits to take the stage. His positive social message has united Haitians across class and generational lines. "He's against violence, against drugs. He's for a better life, a better society, a good education," a festival organizer said.

The "we" to whom Rigaud refers is not just the powerful group of community leaders and organizers who led the event but also her generation of older Haitians, who are optimistic that BelO can be a transformative figure here. Though unfamiliar to most Americans, BelO is a leading voice for Haiti in France and among Francophone listeners. Since the earthquake, he has been based in Paris.

BelO has an enviable list of accomplishments for someone only 30 years old. He made his debut with a hit album in Haiti in 2005 and gained international attention after winning the Radio France International Decouvertes (Discovery) award in 2006. He has played to audiences of thousands around the world, including 12 African countries. This month, he will embark on an ambitious tour, with dates in Montreal, New York, Vietnam and France.

Despite the popularity of his music, BelO and the loyal group of friends around him consistently say, "It's not about the music -- it's a movement."

He is embraced universally across Haiti's deeply divided classes. BelO attributes much of his grassroots success to his decision to remain middle class. From a financial standpoint, that's been pretty easy. Fame he has; fortune is still a long way off.



Emily Troutman for AOL

Backup singer Valencia Laguerre made it to the festival even though she has been living in a makeshift tent since the quake.

BelO's brother, Charlot Murat, has been his manager since they were booking neighborhood birthday parties. "If America is the land of opportunity, then Haiti is the land of calamity," Murat said about the

music industry.

Facing vast levels of national poverty, even popular artists have a difficult time selling records or charging audiences for shows. They also receive no royalties for songs played on the radio.

But BelO's class distinction is less about money than attitude. "If you join the upper class, there's no looking back," he noted.

Over the years, he has resisted many of the temptations thrown his way -- offers to play private concerts for drug dealers, upgrading his car and clothes, or indulging in some of the peripheral benefits of celebrity.



Emily Troutman for AOL

The festival began with a candlelight vigil throughout Aquin in remembrance of those who died in the earthquake.

"It's easy as an artist to get a million girls," he said shyly. "And I'm not saying, you know, that I'm not that kind of guy, but I'm trying not to be. I'm trying to be better than that."

His marriage and his family often take center stage -- even onstage -- as he publicly discusses his quiet, family-centered lifestyle and the pressures he faces to act younger, less responsible and in a more commercially appealing way. BelO is one of UNICEF's Goodwill Ambassadors in Haiti, and he takes the role seriously.

The people who follow him and help manage his career are all acutely aware of the real and authentic power he has cultivated.

"Politicians ... they don't have the audience, they don't have the mic. When they say we need to rebuild this city, no one's listening," Murat said. "But when it comes to an artist like BelO, he gets onstage and he says, 'Everybody put your hands up!' And they put their hands up."



Emily Troutman for AOL

Two children peer through a gap in the performers' tent in hopes of getting a glimpse of BelO -- and pose for a photographer once they realize they've been spotted. "See, I told you it was BelO," one of the children said. In the foreground are musicians Dony Felix, left, and Caleb Francois.

For his part, BelO's ambitions are characteristically simple. "The movement" is led by his message: love, peace and education. He is, first and foremost, an artist. On April 3, he debuted part of his new

song about the earthquake, which evokes a Haitian saying: "*Nou se wozo; menm si nou pliye, nou pa'p kase*" ("We are like reeds; even if we bend, we don't break"). The audience members waved their arms like reeds and sang along, though most had never heard the tune before.

"Sometimes," BelO said, "there's something you need, and you don't even know it. Then someone says it. And you say, 'Yes. That's true.' "

<http://www.haitilibre.com/en/news-3638-haiti-culture-belo-to-jacmel-presents-his-third-album-haiti-debout.html>

## Haiti - Culture : Bélo to Jacmel presents his third album «Haïti Debout»

22/08/2011 10:08:41



Under the auspices of the telephone company Digicel and the company Handzup Groupe, the internationally renowned Haitian artist, Belony Murat aka, "Bélo" was in Jacmel, Saturday, August 20, 2011 in the Garden of Village d'Or, to present [after "Lakou trankil" and "Référence"] his third album [launched July 23, 2011 in the Haitian capital], entitled "Haïti Debout", to the press of Jacmel.

Many fans and supporters of the artist were at this great event. The committed artist, presented the thirteen tracks of his latest album, including :

"**Louvri Je w**" which describes the political reality of the country where the Haitians only repeats that the political matters of the country do not concern them any more, while they are all victims of the system, said Bélo.

In "**Ti Jan**",, Bélo denounced the trafficking of children and the use of the latter in prostitution and drug in the country.

With "**Pitit deyò**", the artist poses the problems of the Diaspora in Haiti, of the dual nationality and some other social problems. The artist said he was inspired by his experience in other foreign countries, where he met fellow countrymen who are often victims of dual nationality, while they left Haiti for economic or political reasons.

Price RFI 2006, with his first album "**Lakou trankil**", Bélo believes there is hope for Haiti. He called on all Haitians to show solidarity, as they did during the earthquake of 2010, to put the country on the rails of development.

Harry Luck [native of the city of Saint Marc], the assistant manager of Bélo and the responsible of Handzup Groupe, has declared that similar meetings with journalists, will be organized in all other provincial cities, to allow the press to discover the latest album of Bélo.

He announced a national tour for the end of October 2011 stating that "this year, we focus on local entertainment, to raise awareness about the social problems that the country faces now," adding that on September 3, Bélo will participate in a festival in Dominican Republic with Shaggy and many other foreign artists.

HL/ Claudy Bélizaire



## Bélo: life after the quake- New plans and projects

Paris 15/03/2010 - Bélo – the 2006 winner of the RFI Prix Découvertes for best newcomer – was not at home in Haiti on that fatal 12 January, as he was giving a series of concerts in Guadeloupe. Now in France for the next six months, Bélo looks to life after the quake.

**RFI Musique: You weren't in Haiti on 12 January, as you were touring Guadeloupe. What was your experience of the earthquake from afar?**

**Bélo:** I'd left for a week to play in Guadeloupe and Martinique, in early January. Since then, I haven't been back home. In the first four days, I couldn't get in contact with Haiti from where I was. So it was very tough to be hearing snatches of news and seeing images on TV. I live in Pétionville, one of the neighbourhoods that was worst hit. I was afraid for my family, but fortunately they're OK. A lot of people thought I was dead. My brother received a lot of messages of condolence, and had to announce on the radio that I was safe and sound, on tour outside Haiti. In fact, since December

2008 we worked a lot at the Montana, a beautiful hotel in Port-au-Prince. Every Thursday we ran the Comet Lounge, where Haitian artists could come and perform for free. So I was often there to meet artists and for meetings. The hotel completely collapsed, there's nothing left. People thought I was underneath the rubble.

**Since 12 January, you've performed in around 20 concerts to support the victims!**

Yes, for the moment I think I can be more useful outside Haiti than inside. I'm not a carpenter, I'm a musician! So I'm trying to raise funds for my country. But in Haiti! everything I did there was destroyed by the earthquake. I had just built a studio in my home for artists to record in, but there's nothing left now. The evenings we'd organised at the Montana are all cancelled, but the Havana, a café where musicians played until the early hours of the morning after the Comet Lounge, reopened for business last week. We have to rebuild our society. And music can play its part. In Haiti, music accompanies everything. We work to music, we love to music, and traditionally we die to music. Artists like Mikaël Benjamin are playing in the refugee camps. My track *Ayiti Lévé* [arise Haiti] gives people strength. Haitians need water, medicine and hope. We're all traumatised by what has happened.

**What have the events taught you about your country?**

People have remained level-headed. Haitians are very resilient, they hang on to life. They found survivors in the ruins seven days after the earthquake. Today, Haitians are mourning their dead, but tomorrow, they will start again, building new foundations to their society, I'm sure of it. The quake affected all levels of society: the rich, the poor, members of government, employees, Port-au-Prince, the countryside. And everyone, without discrimination, was helped afterwards. This solidarity is something that we'd lost, and something that also shook the world. For me, it's a new start, as if Haiti had suddenly woken up. Nothing will ever be the same again. We have to rebuild Port-au-Prince, but we also have to decentralise the country. Before the earthquake, absolutely everything, from dentists down to every single administrative function, was centred on Port-au-Prince.

**After the earthquake, the whole world came out in support of Haiti, notably several African countries. What are your thoughts on this show of solidarity?** Frankly, it didn't surprise me. Haiti is the backyard of Africa. The first time I went to Africa, on a visit to Cameroon, I knew I was home. And when I went to Benin, for the first time, someone said to me: "All the world's black people are our cousins, but the Haitians are our little brothers." That's powerful! In Haiti, we use a lot of expressions that come from Africa. For example, a brave man is a "Nèg Dahomey" [black man from Dahomey, a great empire in Benin], a voodoo practitioner will say "I'm a real Guinean", meaning "I practise the pure, original voodoo." Africa is there, part of us.

**What are your future projects?**

I'm staying in France for six months, in residence at the Cité des Arts in Paris. It wasn't planned at all. I'd started work on my third album in Haiti, but I lost everything. I had to start from scratch, adapt to the situation. My musicians have stayed in Haiti; they all have important responsibilities and families to look after. So I had to start a new group to work on the album. But I don't usually spend lengthy periods away from home; I hope to get back there as quickly as possible.

<http://frenchmorning.com/ny/2010/03/16/six-mousquetaires-pour-ne-pas-oublier-haiti/>

Par: [Anaïs Davezac](#) le 16/03/2010



**Ils étaient six artistes, Yannick Noah, Angélique Kidjo, Mino Cinelu, Emeline Michel, Mikaben et BéLO réunis lundi soir au Fiaf pour un concert au profit d'Haïti organisé par les Services Culturels de l'Ambassade avec le FIAF . Avant le lever de rideaux, ils disent comment ils ont vécu le drame haïtien et pourquoi il ne faut pas oublier.**

Ils se présentent comme les 6 mousquetaires, leur but est de « *mobiliser les populations, ne pas tomber dans l'oubli et offrir un petit moment de répit aux Haïtiens* ». Lundi soir, Yannick Noah, Angélique Kidjo, Mino Cinelu, Emeline Michel, Mikaben et BéLO ont participé à un concert exceptionnel afin de lever des fonds pour la reconstruction du *Ciné Institute* à Jacmel, et pour le *French Heritage Language Program* qui accompagne les enfants Haïtiens récemment arrivés à Miami et à New-York.

Pour Yannick Noah se fut un choc physique, « *ca m'a pris au ventre, puis très vite un sentiment d'injustice a pris le dessus, je me suis dis encore! Encore ce pays!* ». C'est avant tout en tant qu'être humain qu'il veut aider, « *ma position d'artiste me permet de sensibiliser et toucher un public différent mais le plus important est le travail sur le long terme* » répète t- il « *car les médias sont déjà en train de s'essouffler* ».

L'autre grande vedette du plateau de cette soirée, Angélique Kidjo, venait de quitter Haïti quand le séisme s'est produit. « *J'étais partie avec Unicef pour vacciner les enfants et les femmes enceintes contre le tétanos, je suis attachée à ce pays et je veux sauver son héritage et ses richesses. Chacun peut aider et participer, nous c'est en chantant, en mobilisant les médias et les foules. Nous n'avons pas le droit d'oublier, de passer à autre chose tant qu'il n'est pas reconstruit* ». Pour BéLO, artiste d'origine haïtienne, le plus important est l'objectif, « *en Haïti il n'y pas les structures adéquate pour évoluer en tant qu'artiste avec ce concert l'objectif de reconstruire une école d'art. Mais aider est surtout un devoir!* » ajoute t-il.

Les six mousquetaires partent répéter scandant leur slogan « On sera toujours là! ».

Les photos du concert (Crédit: [Junenoire Mitchell](#)):

Mardi 15 septembre 2009- Alger

<http://www.elwatan.com/L-artiste-qui-a-echappe-aux>

## L'artiste qui a échappé aux « tontons macoutes »

Bélo, jeune chanteur haïtien, a su plaire au public venu nombreux jeudi dernier au Centre culturel français d'Alger. Bélo n'est pas seulement cet artiste qui reprend des chansons créées d'autres sans goûts, mais ce militant que le destin de son chagrin.



(CCF).  
ou en  
pays

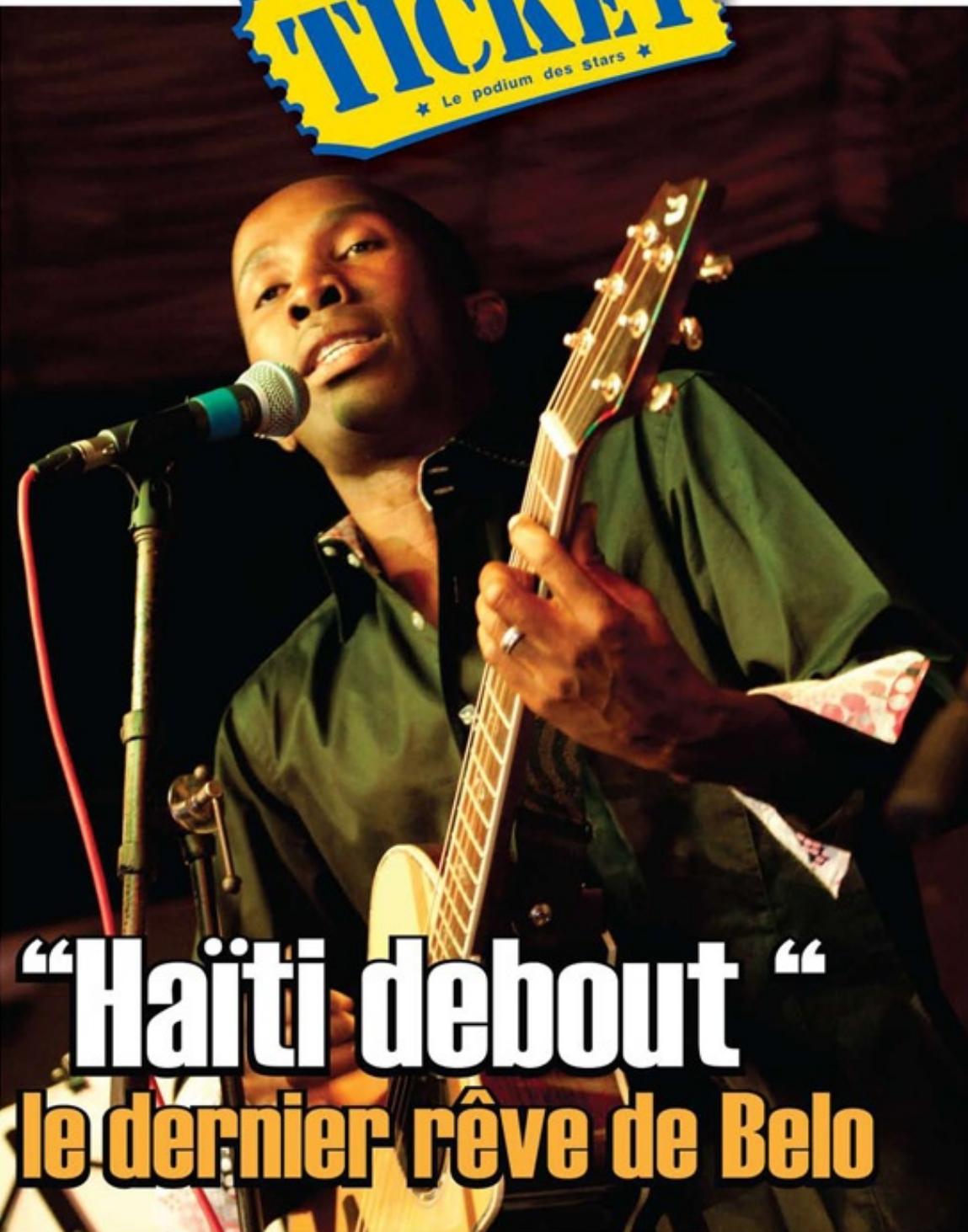
Et agace. La jeunesse haïtienne, les privations subies par le peuple, transparaissent dans les chansons toujours engagées de ce jeune interprète et auteur. Bélo ne manquera pas à l'occasion de son passage à Alger d'interpeller son public sur le quotidien des gens d'ici, sur leur rêve et sur les émigrés clandestins, phénomène récurrent en Amérique centrale. Né à Croix des Bouquets, Bélo est un interprète qui a fait ses preuves. Son style est un mélange subtil de reggae et de ragga auxquels s'ajoutent des sonorités de la Caraïbe. Bélo, qui a quitté son île, a un instrument qu'il chérit au dessus de tout, assène-t-il à chaque fois qu'il est interpellé sur ses préférences musicales : la guitare. A chaque fois qu'il rejoint la scène il en fait usage et en tire ce qu'il y a de meilleur, au grand bonheur des mélomanes qui croit entendre Bob Marley, cette autre légende des Caraïbes. La musique de Bélo permet au public de faire un retour dans cette contrée de la souffrance qu'est devenue Haïti, le pays des « tontons macoutes », des groupes violents qui saccagent tout un pays. Le succès, assurent ceux qui suivent de près la carrière de Bélo, était toujours là.

A ses trousses. Preuve : Radio France internationale l'a honoré en 2006 en le classant parmi les meilleurs chanteurs francophones de sa génération. « Ce prix constitue pour les artistes et les groupes d'Afrique, des Caraïbes et de l'océan Indien un appui déterminant au développement de carrière sur le marché du disque et du spectacle vivant. Le prix Découvertes RFI a contribué au lancement de nombreux artistes dont : Didier Awadi (Sénégal), Tiken Jah Fakoly (Côte d'Ivoire), Rokia Traoré (Mali), Sally Nyolo (Cameroun), Rajery (Madagascar), Habib Koité (Mali), Beethova Obas (Haïti), Régis Gizavo (Madagascar) », affirment les animateurs qui ont honoré le Haïtien. « Bélo s'est produit en décembre dernier au stade Mbappé Lépé de Douala en compagnie de grands artistes camerounais devant plus de 15 000 personnes. La soirée a connu un très grand succès. Elle a été retransmise en direct sur STV. Toute la presse camerounaise a fait largement état de l'événement », affirme-t-on encore. Le succès à Douala ne diffère pas de celui rencontré à Alger. Le lauréat, a-t-on signalé, bénéficiera d'une bourse d'aide de développement de carrière de 12 500 euros allouée par le ministère français des Affaires étrangères, d'une tournée en Afrique organisée par Cultures France et d'une campagne de promotion internationale sur les antennes de RFI et de ses radios partenaires dans le monde. Plusieurs centres culturels français ont été « visités » par l'enfant d'Haïti ; celui d'Alger était sur sa route. Bélo assure qu'il reviendra à Alger.

Par Nadir Iddir

NO 518 - 31 mai 2011

2 numéros par semaine • 25.00 gourdes le numéro / Abonnement mensuel: 150.00 gourdes pour 8 numéros



# "Haïti debout" le dernier rêve de Belo



MERCI HAÏTI  
*Chérie*

[www.digicelhaiti.com](http://www.digicelhaiti.com) |



Digicel  
De l'ici, le Meilleur Réseau.

# « Haïti debout » le dernier rêve de Belo

**I**l chante l'espérance d'un avenir meilleur pour ses frères haïtiens. « Haïti debout » est sorti dans les bacs en

France ce lundi 30 mai. C'est le dernier album de Jean Belony Murat, dit Belo, produit grâce au support de la FOKAL, édité par France Info et Radio France. « Haïti debout est un cri d'espérance : c'est ma façon de redonner espoir à mes compatriotes », a laissé entendre Belo, invité à Cultura sur Magik 9, mardi 31 mai. Au micro du 100.9, il a présenté ce rêve, son dernier en date, celui d'une Haïti debout. Compte rendu.

« Haïti debout, c'est une façon pour moi de dire qu'on est là, qu'on existe comme peuple, et qu'on a notre fierté. Il est vrai qu'on est à genoux, que les choses ne sont pas faciles au niveau économique, que nous avons des problèmes politiques mais on est là ». C'est en ces mots que Belo, l'enfant de Pétion-Ville, a présenté à Cultura, sur Magik 9, ce qu'il chante sur cet album, son troisième depuis sa spectaculaire apparition sur la scène musicale haïtienne en 2005. Le Prix découverte RFI 2006, pour composer son dernier opus, dit s'inspirer de l'envie de vivre, du courage, de la fierté, de la solidarité qui caractérisent l'ensemble des Haïtiens, malgré le manque évident de moyen qui constitue le lot de leur quotidien. Belo accouche cette inspiration sur une musique haïtienne arrosée à la sauce internationale.

#### Pour faire danser tout le monde

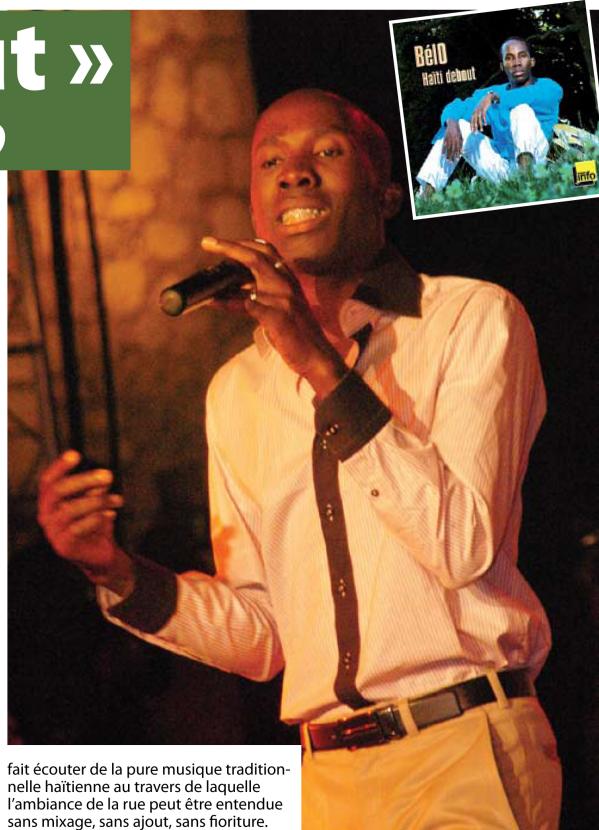
Ce cri d'espérance que représente « Haïti debout » s'inscrit dans une démarche qui prend sa source dans la musique traditionnelle haïtienne, indique Belo. « Je prends pour base la musique traditionnelle haïtienne. Mes mélodies sont inspirées de la musique des rues, autour de celle-ci, je mets tout ce qui est de rythme

moderne : le jazz, le blues, le rock et le reggae qui est déjà très présent dans ma musique, j'y ajoute aussi un beat qui peut faire danser tout le monde. C'est ça le caractère international de "Haïti debout" ». Cette démarche musicale porte le nom de Ragangga, informe Belo. « C'est un style en développement. Avant moi, aucun artiste haïtien ne l'avait entrepris de cette façon. Je suis dans ce créneau et ma musique est internationale par rapport aux explications que je viens d'avancer », explique-t-il.

#### « Je ne suis pas opportuniste »

Ce n'est pas un album opportuniste, se défend l'homme tranquille. « Belo n'a pas attendu le 12 janvier pour chanter l'espérance, pour pointer du doigt les problèmes de cette société, les problèmes de l'environnement... ». Souligne l'intéressé en réponse à une question de Cultura, relative aux événements du 12 janvier. « Le rôle d'un artiste n'est pas de relater ce qui vient de se passer, mais plutôt de prédire ce qui pourrait arriver si l'on ne se plie pas à certaines normes ; ou de dicter le comportement à avoir pour éviter certaines choses. Quand on écoute par exemple Ayiti leve qui est sur mon deuxième album, on sent déjà que le problème de l'environnement, de notre façon de vivre avait été déjà soulevé », avance Belo. L'artiste qui attendait son vol, à l'aéroport International Toussaint Louverture, pour une tournée promotionnelle de l'album en Europe, au moment où il accordait l'interview à Cultura, affirme : « un vrai artiste n'est pas un homme qui fait de la musique rien que pour faire de l'argent, mais c'est quelqu'un qui a une capacité, d'avancer dans le temps par rapport à son public. »

« Haïti debout » compte dix titres et trois interludes. Dans ces derniers Belo



fait écouter de la pure musique traditionnelle haïtienne au travers de laquelle l'ambiance de la rue peut être entendue sans mixage, sans ajout, sans fioriture. Des thématiques relevant de certains problèmes universels, telles : l'utilisation des enfants dans les luttes armées (Ti Jan, chanté en duo avec Sael), l'exode... On y retrouve aussi des sujets qui relèvent exclusivement du vécu haïtien. « Haïti debout », un album qui se veut d'être un signe d'espérance dont tous les Haï-

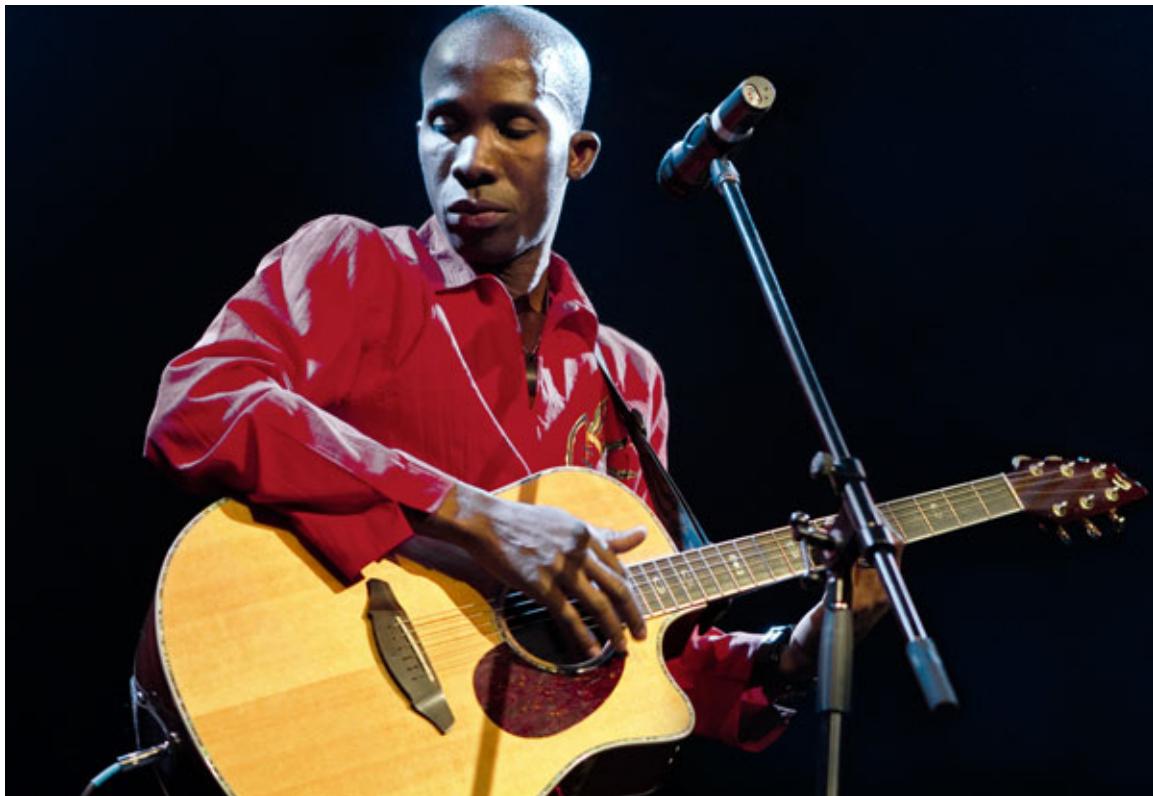
tiens a besoin, a confié Belo à Cultura, sur Magik 9. A en croire l'artiste, dans sa voix et sa musique, Haïti ne se retrouverait plus sur ses genoux, mais debout.

**Gaspard Dorélien**  
**culturamagik9@yahoo.fr**

<http://artthreat.net/2010/05/belo-haiti/>

## Bélo sings for justice in Haiti

by Stefan Christoff on May 8, 2010



Haiti has nearly vanished front page headlines only a few months after the devastating 8.0 earthquake struck Port-au-Prince.

A massive media-powered spotlight on Haiti that captured world attention has quickly faded, celebrity telethons ended, massive donation drives shut down, politicians turning to a new cause célèbre of choice, while on the ground Haitians continues to struggle to survive in real time, in neighbourhoods and communities across the country largely still picking-up the pieces.

Artists like celebrated Haitian singer Bélo provide direct cultural conduit to the ground in Haiti at a time of continued crisis. Recently Bélo performed in Montreal along side local Haitian hip-hop artist Vox Sambou of Nomadic Massive, a concert highlighting progressive Haitian music direct from Port-au-Prince and also from the Haitian diaspora in Montreal.

Bélo music is clearly inspired by both Haitian musical traditions but also by reggae, both the socially conscious character of classic reggae artists and the rhythm that shapes the sound of international cultural icons like Bob Marley.

"As an artist it is most important to sing about the reality today in Haiti, not about fantasy, only through addressing the reality of Haiti can we work towards change," outlines Bélo in a phone interview for Art Threat.

Bélo scored a major hit in Haiti with *Lakou trankil* (Quiet Streets), the title track for Bélo's first album, a reggae-driven track written in the years after the 2004 Canadian-backed coup d'etat in Haiti that lead to major political violence across the country. In *Lakou trankil* Bélo takes on social violence in Haiti calling for social solidarity, appealing to youth put down guns pointed at fellow citizens. "If you really want things to change, you have to show your good intentions," sings Bélo in *Lakou trankil*, a hit track accompanied by a video shot in Cité Soleil, conveying a powerful message on Haiti from one of the most violent and impoverished areas in Port-au-Prince.

In light of major social ills and political turmoil that significantly shaped contemporary Haiti in the years prior to the earthquake, the current situation in a country, home to the first revolution in the Americas, with millions displaced into refugee camps, remains on edge.

Two million are displaced across Haiti, mainly living in tents or in impromptu shelters, fears over public health rise while the majority of hospitals in the Haitian capital were destroyed and the Ministry of Health remains in rubble. As the rainy season begins in Haiti many internally displaced communities facing flooding, accompanied by a stifling heat underneath the plastic sheets that are too often house walls.

"Clearly Haiti wasn't ready or equipped to deal with such a catastrophe," continues Bélo, "actually Haiti couldn't deal with the needs of our own people without a crisis, so things have now gotten quite extreme in the sense of poverty, so as a singer my words hopefully will inspire people to take action for their communities."

Certainly Bélo is attracting growing attention as an artist both inside Haiti and internationally, while at this time Bélo is a critically important independent voice for justice in contemporary Haiti. Having worked with celebrated international artists like Tiken Jah Fakoly, Côte d'Ivoire's international reggae representative, it is certain that Bélo will only increasingly become one of Haiti's most cherished cultural icons in the upcoming years.

For more information on Bélo visit [belohaiti.com](http://belohaiti.com).

Stefan Christoff is a journalist and community, a regular contributor to Art Threat, you can find Stefan at [twitter.com/spirodon](https://twitter.com/spirodon).

Photo by Bernard Mauran

[http://www.lexpress.fr/actualite/monde/belo-l-artiste-haitien-au-coeur-immense\\_857567.html](http://www.lexpress.fr/actualite/monde/belo-l-artiste-haitien-au-coeur-immense_857567.html)

**Haïti**

## Bélo, l'artiste au cœur immense

Par Philippe Lesaffre, publié le 23/03/2010 à 18:05 - mis à jour le 24/03/2010 à 11:46

Photo: Bélo. Le chanteur, à New York, en mars 2010



**Actuellement en France, Bélo, 30 ans et très populaire en Haïti, veut participer à la reconstruction de son pays, après le séisme.**

Bélo, artiste haïtien en tournée en France, est une mégastar. Mais il a su rester proche de ses racines. A peine évoque-t-il "la chance qu'il a eue de pouvoir aller à l'école à Port-au-Prince", qu'il ajoute: "en quatorze ans d'études, j'ai moins appris que ma nièce, scolarisée en France, depuis cinq ans".

Quand le chanteur évoque le séisme, il succombe à l'émotion. Il n'était pas chez lui "ce 12 janvier". Loin des siens, loin de sa "base" de Pétionville, un quartier de Port-au-Prince, il se trouvait en tournée en Guadeloupe lors du tremblement de terre. "Cela m'a fait plaisir qu'on parle d'Haïti", lance t-il, bien que l'île se présente sous un bien mauvais jour. "On parle toujours de mon pays en mal: on ne relève jamais les bons côtés: les plages, la beauté des filles, les artistes qui, sans ressource, réussissent à tracer leur carrière"... Comme lui.

Photo: Bélo. L'artiste est très populaire en Haïti.

## Bélo veut des "changements"

Une fois ses études de sciences comptables terminées et vite oubliées, les portes du succès se sont ouvertes: "J'ai voyagé sur le continent américain, en Europe, en Afrique de l'Ouest". Il donne des concerts de musique traditionnelle haïtienne -un mélange de reggae, ragga, blues

et jazz. Et ça marche: "je ressens un certain confort économique", confie t-il. Au contraire de la majorité de ses concitoyens.

Bélo pense souvent, dit-il à "ces 80% de la population sur 8 millions d'habitants qui n'ont pas accès à l'eau potable, aux enfants qui n'ont guère les moyens de s'inscrire à l'école et la pauvreté extrême du pays". Il "voudrait du changement". Pour cet artiste engagé, c'est devenu une obsession: "Aider la majorité de mes compatriotes qui n'ont rien du tout".

Bélo sera à Marseille ("Babel-Med-Music"), le 26 mars puis à Montélimar au Théâtre de la ville, pour un concert de charité, le 29 mars en faveur de la reconstruction de l'école hôtelière de Port-au-Prince. D'autres dates et une biographie ici.

"Suite au séisme, je me suis demandé si je devais retourner chez moi, consoler les survivants ou bien voyager pour récolter des fonds grâce à la musique." Bélo a choisi la deuxième voie. Il a joué une vingtaine de concerts afin de soutenir, par exemple, la Croix Rouge haïtienne. Le 15 mars dernier, il a joué à Ney-York pour la reconstruction de la "seule" école de cinéma en Haïti ("Ciné Institut"), située à Jacmel (Sud de l'île). La soirée a rapporté 45000 dollars.

### **"Les gens m'écoutent davantage que les politiques"**

Dans ses chansons, comme "Lakou Trankil" (2005), son titre de référence, il dénonce le sort des enfants délaissés, les femmes abandonnées, et la violence, prônant au passage le vivre-ensemble. "Quand je chante, je peux délivrer des messages universels, mobiliser mon peuple car les gens m'écoulent plus que les politiques, dont les discours indiffèrent". Pourquoi, alors, ne pas débuter une carrière en politique, à trente ans passé ? "Je préfère rester neutre." Cela reflète t-il une crainte de sa part ? "Pas du tout: si j'avais peur, je ne chanterais pas des chansons pour déranger". Bélo en profite pour adresser une pique indirecte aux élus haïtiens: "Je suis très connu, mais je refuse de vivre telle une star, de manipuler les gens et de me placer au dessus des autres".



Photo: Bélo. Ici, à New-York le 15 mars 2010

L'urgence, désormais, c'est la reconstruction de son pays : "Il faut lancer des écoles, créer des salles de spectacles et de musique". Mais d'abord, celui qui voudrait devenir "messager du monde" invite les siens en quête d'un peu de confort à ne pas quitter leur île. Il leur demande de ne "plus se croiser les bras", de se "poser pendant cinq ans" pour "réfléchir à la manière dont ils pourraient régler les problèmes économiques, écologiques, sociaux et politiques". Il faut "éviter que nous dépensions de l'argent en l'air, poursuit-il; et mettre un terme aux programmes qui

n'aboutissent pas. Sinon les investisseurs en auront marre, un jour!", avance t-il, avant de conclure: "Il convient de poser les vraies questions", comme celle concernant "la santé de nos enfants", en particulier, les épidémies dévastatrices de diarrhée chez les plus jeunes. "Donner des médicaments aux enfants qui souffrent de cette maladie servira-t-il sur le long terme? Les nouveaux-nés auront toujours le même souci, en buvant, à leur tour, l'eau de la même rivière ..."



**CINÉMA**  
Critique du film *De père en flic*:  
Mon père ce...  
Page B 3



**C'EST LA VIE!**  
Chez Giroux & Giroux:  
le clou du village  
Page B 10

# WEEK-END

## Richesses d'Haïti

Les chansons pacifiques et romantiques de Bélo trouvent écho au Festival international de musique haïtienne de Montréal

Le jeune chanteur Bélo fait littéralement accourir la jeunesse haïtienne depuis quatre ans. Dans sa terre natale, ses spectacles sont caractérisés par des jeunes fanatiques pâmés et par d'autres admirateurs qui chantent en cheur, les bras levés, ses plus grands succès radiophoniques. Le Devoir a rencontré Bélo dans sa demeure du quartier populaire de la Route des frères, à Port-au-Prince.

ÉTIENNE COTÉ-PALUCK

**S**ensible autant à la poésie de son pays que à sa réalité socioéconomique, Jean-Bélony Murat, dit Bélo, est aujourd'hui l'un des chanteurs les plus populaires d'Haïti. Après un premier album marquant, il recevait au Cameroun en 2006, à 27 ans, sa première consécration internationale: le prix Découvertes RFI, succédant à des chanteurs tels que Tiken Jah Fakoly et Andraé Marley.

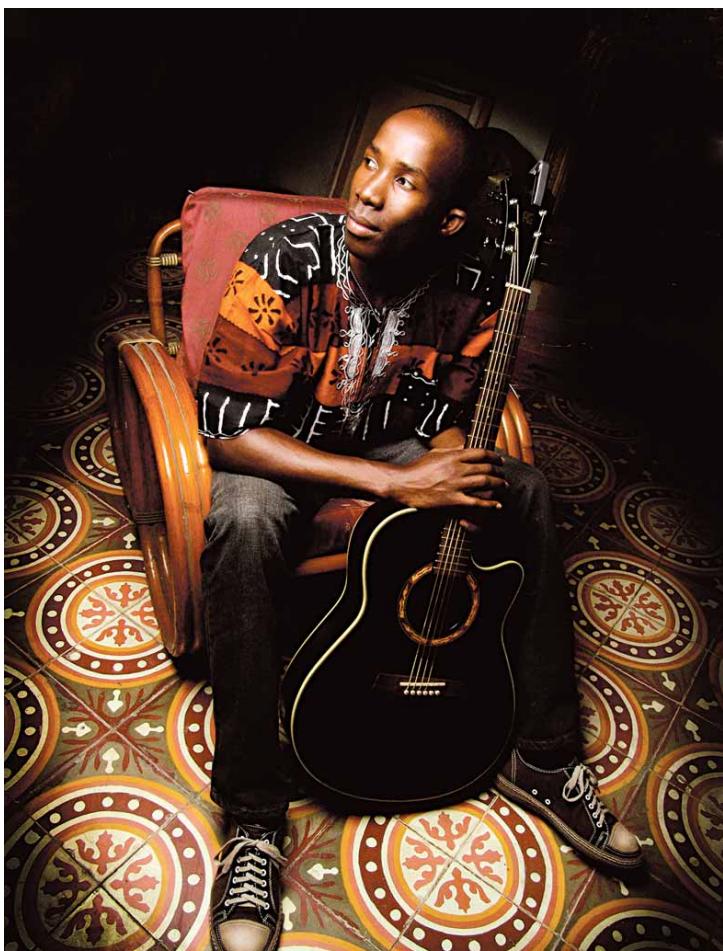
Apparu sur la scène musicale peu après les troubles ayant entouré le départ de l'ancien président Jean-Bertrand Aristide en 2004, il a su créer un engouement avec ses discours tant pacifistes que romantiques, un engouement toujours aussi palpable dans la perle des Antilles. Cette jeune vedette vient présenter son deuxième opus, *Référence*, dans le cadre du Festival international de musique haïtienne de Montréal.

«*J'ai une mission différente ici et à l'étranger, c'est de faire passer la bonne image de sa confortable demeure. En Haïti, il y a le divertissement et l'éducation. À l'étranger, j'essaie surtout de rehausser l'image de mon pays, de dire aux gens que ce ne sont pas toujours les bons côtés d'Haïti que l'on voit à la télé. Aujourd'hui, je suis là en face de vous et, si vous voyez quelque chose de positif en moi, c'est une partie d'Haïti qui est représentée. Je veux montrer aux gens que si l'on vira qu'on a la misère, on ne peut pas dire que c'est une richesse et elle est naturelle. On a aussi tout un potentiel touristique qui est malheureusement inexploité en raison de problèmes conjoncturels et politiques. Heureusement, au niveau culturel, on peut s'exporter. Que ce soit à travers la musique ou à travers les tableaux d'un de nos peintres, la sculpture, le cinéma, etc.*

Le média est le message

Dans l'éventail artistique haïtien, la musique tient le haut du pavé. Dans les rues, les achalandages de la capitale, les marchés, les marchands rivalisent avec ceux des autobus colorés, les tap-taps. Partout dans le pays, les cérémonies religieuses autant que les manifestations sont, elles aussi, ponctuées par la musique. Dès le début de sa carrière, Murat s'est démarqué dans cette industrie avec une présence scénique et une voix qui a été acclamée rapidement par plusieurs médias nationaux.

Pour le chanteur, la performance musicale est un média populaire par excellence, plus que les journaux ou les très courtes radios parlées. C'est souvent à travers elle que les visions du monde s'entrechoquent et que les débats se perpétuent. «*Ce n'est pas sans raison que, depuis un certain*



Selon Bélo, la performance musicale est le média populaire le plus influent. Plus encore que les journaux et la radio parle.

temps en Haïti, on utilise la voix de certains artistes pour faire des campagnes électorales, rappelle Murat. Je ne vais pas citer de noms, mais les gens savent pertinemment que dès que c'est en musiques leur message passe naturellement. Des artistes des deux dernières générations sont souvent commandités par des entreprises de bière, de cigarettes ou encore de téléphonie mobile. Plus récemment, ils ont aussi été soutenus par des candidats aux élections.

Le débat populaire par la musique

En plus des thèmes relationnels et humains, l'un des premiers grands succès d'Haïti, *Lakou frankil*, pièce-titre de son premier album paru en 2005, appelle les jeunes, un message très politique dans un pays alors dévasté par des violences de gangs. «*Les textes que je chante ne peuvent pas être chantés par tout le monde. En fonction de la réalité*

*haïtienne, c'est quand même risqué de chanter et de dire tout haut certaines choses que beaucoup pensent tout bas. C'est un travail de diplomatie.*»

«*Mon message n'est pas en faveur des universitaires parce que le suis universitaire, ce n'est pas non plus un message en faveur des ha-*

*tenus. Je ne m'attaque à personne en particulier, mais plutôt à tout le monde, y compris moi-même.*»

«*À l'heure où mon premier album est sorti, Lakou Frankil, il y avait un grand besoin pour quelque chose de nouveau dans la population haïtienne. C'est-à-dire, il y avait un besoin pour le type de message que cet album portait.*

*C'est ce qui a fait mon succès au début. Par la suite, toute une équipe m'a aidé à maintenir ce succès et même à aller*

*plus ampleur. Son plaisir devient alors contagieux: «La puissance de tout ce que j'ai envie de dire existe certaine autorité. Pas dans la voix, pas dans ce qu'on dit, mais dans la façon dont on s'impose sur soi-même. Il arrive que, parfois, des moments où je n'ai plus d'empressement sur ce que je fais, alors je suis normalement très lucide.»*

Bélo est en concert avec son groupe dimanche, dans le cadre du Festival international de musique haïtienne de Montréal, sur l'île Sainte-Hélène. Il sera en compagnie du plus célèbre groupe rap haïtien, Barakad Crew. Il y aura aussi Zeph Band, Kreyol-La, Belinda Muzik Muzik, Regga Pam, Sakai, Black Parents et la légende Emeline Michel, pour une autre fois (en page B 5). Dimanche, les festivaliers pourront également participer aux rodées de sanguliers et écouter des contes, bien calés dans une calèche. [www.lenvoleefantastique.com](http://www.lenvoleefantastique.com)

Collaborateur du Devoir



### Village des arts

Le 10 juillet et 16 août, le Village des arts du Centre de la nature de Laval prend vie sous l'angle de toutes les activités : ateliers de cuisine, les spectacles familiaux, les ateliers pour enfants et la lecture de contes, les expositions dans les maisonnnettes d'antan qui se tiennent au cours des six prochains week-ends. Les fêtes de musique latine se déchaîneront demain soir sur des airs de salsa et de cha-cha-cha avec Habana Café. Tous les dimanches, les gens sont invités à pique-niquer dans le parc, pour profiter de l'animation. Toutes les activités sont gratuites. [www.villagearts.ca](http://www.villagearts.ca)

### Week-end à la Plaza

Chaque rue commerçante a sa foire d'été, ce manquait plus qu'à la Plaza de sortir les gros noms de la chanson pour sa foire urbaine. Jusqu'à dimanche, la rue est fermée à la hauteur de Bellechasse jusqu'à Jean-Talon et les commerces sortent sur le trottoir. En plus des activités quotidiennes, les fins de journée d'aujourd'hui et de demain seront consacrées à la présentation de spectacles musicaux. La scène située à l'angle des rues Bélanger et Saint-Hubert. De nombreux groupes et artistes viendront s'y produire, dont Damien Robitaille, Zuruba, Amylie, Huit ça suffit et Papagroove. La journée se terminera à 20h par un grand spectacle de Stevie Shock. Avec la participation de l'organisme Tennis Montréal, plusieurs mini-terrains de tennis feront le bonheur des petits et des grands durant les cinq journées de la foire. [www.plazashubert.com](http://www.plazashubert.com)

### Dans un jardin

Le 10e Symposium international d'art *in situ* de la Fondation Derouin s'ouvre demain à Val-David, sur le site des jardins du Précambrien. L'événement biennal accueille cette année 11 artistes issus de Cuba, des États-Unis, du Québec et du reste du Canada, qui ont été invités à concevoir des œuvres originales sur le thème «*Chemins et tradges*». Le 12 septembre, le festival se déroulera au public pour rencontrer les artistes, assister à des conférences, des performances et, bien sûr, découvrir les œuvres en place. [www.jardininduprecambrien.com](http://www.jardininduprecambrien.com)

### Envolée gourmande

Les artistes, artisans et résidents de Saint-Paul-d'Abbotsford convient les gourmands samedi et dimanche pour L'Envolefantastique, une fête aérienne et gourmande. Aérialiste? Pas nécessaire, mais pas obligatoire non plus. Il y a aussi des démonstrations de cerfs-volants et à des concours d'atterrissage en parapentes. Et gourmandise pour son méchoui de sanguliers, son concours de tartes aux fruits, ses dégustations de vins et fromages. Les festivaliers pourront également participer aux rodées de sanguliers et écouter des contes, bien calés dans une calèche. [www.lenvoleefantastique.com](http://www.lenvoleefantastique.com)

■ Petit rectificatif: contrairement à ce que nous annoncions dans le «Ici et là» du 3 juillet, le Burlington International Waterfront Festival se termine le 14 juillet, et non le 24.

Émilie Folie-Boivin